

Goa, 20th October, 1966

SERIES II No. 29

All correspondence referring to announcements and subscription of Government Gazette must be addressed to its administration office. Literary publications will be advertised free of charge provided two copies are offered.

Toda a correspondência relativa a anúncios e à assinatura do Boletim Oficial deve ser dirigida à Administração da Imprensa Nacional. As publicações literárias de que se receberem dois exemplares anunciam-se gratuitamente.



SUBSCRIPTION RATES — ASSINATURA

	YEARLY (Anual)	HALF-YEARLY (Semestral)	QUARTERLY (Trimestral)
All 3 series (As 3 series)	Rs. 40/-	Rs. 24/-	Rs. 18/-
I Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-
II Series	Rs. 16/-	Rs. 10/-	Rs. 8/-
III Series	Rs. 20/-	Rs. 12/-	Rs. 9/-

Postage is to be added when delivered by mail —  
Acresce o porte quando remetido pelo correio

# GOVERNMENT GAZETTE

## BOLETIM OFICIAL

GOVERNMENT OF GOA, DAMAN  
AND DIU

Secretariat

ORDER

GAD(A)EST-2964

Consequent on the formation of Accounts Cadre in this Administration, as notified in Order no. F. 4/18-2/66 dated 30-9-66, the post of a Superintendent for Accounts in G. A. D. and two posts of Superintendents in Finance Department of the Secretariat in scale of Rs. 350-25-575, are converted as Assistant Accounts Officers (Gazetted) in the scale of Rs. 350-25-575 with immediate effect.

The present incumbents of these posts S/Shri T. Suryanarayanan, G. Selvarangam and S. Parameshwaran, are appointed Assistant Accounts Officers in the abovementioned posts with immediate effect.

G. K. Bhanot  
Chief Secretary

Panjim, 17th October, 1966.

### Notification

I&L/CE9/902/66/2851

Shri Mario D'Costa, Assistant Engineer, Electrical Government of Goa, Damão and Diu, is granted leave for 32 days with effect from the date he actually proceeds on leave.

The nature of his leave will be decided later.

Certified that but for his proceeding on leave Shri Mario D'Costa would have continued to officiate as Assistant Engineer (Electrical) during the entire period of his leave.

On return from leave Shri Mario D'Costa is likely to be posted to the same station.

Shri G. J. Sokkiah, Assistant Engineer should hold additional charge in the absence of Shri Mario D'Costa.

B. K. Chougule, Secretary, Industries and Labour.

Panjim, 10th October, 1966.

(Tradução)  
GOVERNO DE GOA, DAMÃO  
E DIO

Secretaria

Portaria

GAD(A)EST-2964

Em consequência de ter sido criado o quadro de contabilidade nesta Administração, conforme foi tornado público pela Portaria n.º F.4/18-2/66, de 30 de Setembro de 1966, o lugar de superintendente de contabilidade do Departamento da Administração geral e os dois lugares de superintendentes do Departamento das Finanças, da Secretaria-Geral, com a escala de vencimento de Rps. 350-25-575, passarão, com efeito imediato, a ter a nova designação de contabilista assistente (Gazetted), na escala de Rps. 350-25-575.

Os actuais titulares dos lugares de superintendentes, srs. T. Suryanarayanan, G. Selvarangam e S. Parameshwaran, são nomeados, com efeito imediato, contabilistas assistentes, nos lugares acima mencionados.

G. K. Bhanot  
Secretário-Chefe

Pangim, 17 de Outubro de 1966.

### Despacho

I&L/CE9/902/66/2851

São concedidos ao Sr. Mário de Costa, engenheiro assistente, eléctrico, do Governo de Goa, Damão e Dio, trinta e dois dias de licença a partir da data em que entrar no gozo da mesma.

A natureza da licença será definida ulteriormente.

Certifica-se que o Sr. Mário de Costa, no caso em que não entrasse no gozo de licença, continuaria a exercer interinamente as funções de engenheiro assistente eléctrico, durante o período da mesma licença.

De regresso da sua licença o Sr. Mário de Costa, será provavelmente colocado no mesmo posto.

O Sr. G. J. Sokkiah, engenheiro assistente, exercerá na ausência do Sr. Mário de Costa, as funções deste cumulativamente com as do seu cargo.

B. K. Chougule, Secretário de Indústrias e Trabalho.

Pangim, 10 de Outubro de 1966.

## General Administration Department

### Collectorate of Goa

#### Village Panchayats

Order

COL/VP/AM/439/66

In exercise of the powers delegated to him under Section 25 of the Goa, Daman and Diu Village Panchayat Rules, 1962, vide Government Notification no. CDP/VPT/685/65, dated 16-5-1966, the Collector, Goa, is pleased to remove Shri Gangaram Krishna Shenoi Dessai, Dy. Sarpanch of Tuem-Virnora Village Panchayat, Pernem Block, from the membership and Deputy Sampanchship of the said Village Panchayat on account of his persistent remissness in the discharge of his duties to the Panchayat and misappropriation of Panchayat funds.

*D. K. Das, Collector, Goa.*

Panjim, 5th October, 1966.

### Civil Administration Services

By order dated 11-10-1966:

The following persons are appointed under the proposal of the Administration of Goa Comunidades, members of the managing committees of the comunidade of Goa Taluka, for the period of 1965-1968:

Comunidade de Caraim:

Attorney: Vamona Roguvir Salcar.

Comunidade de Goa-Velha:

Cashier: Panduronga Sinai Zuarcar.

Panjim, 11th October, 1966.—The Director, *D. K. Das.*

### Industries and Labour Department

Order

ILD/MC/5843/66

Dr. Santosh Kumar, Lecturer in Medicine of the Goa Medical College is temporarily promoted to the post of Assistant Professor in Medicine in the scale of Rs. 570-30-600-35-670-EB-35-950 plus Non-Practising Allowance at the rate of 25% of basic pay subject to a minimum of Rs. 150/- p. m. and other allowances admissible according to rules, against the post created in Government order PDD/MC/64 dated 4-4-1964.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

*B. B. Rane, Under Secretary (H).*

Panjim, 11th October, 1966.

Notification

ILD/HS/3885/66

In exercise of the powers conferred by section 9 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby temporarily appoints all Medical Officers of the «Brigada de Policia Sanitaria», all Fiscal of «Policia Sanitaria» and all male nurses working in the Health Centres as Food Inspectors under the said Act.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

*B. B. Rane, Under Secretary (H).*

Panjim, 13th October, 1966.

## Departamento da Administração Geral

### Repartição do Collector de Goa

#### «Village Panchayats»

Portaria

COL/VP/AM/439/66

No uso das faculdades que lhe são conferidas pelo artigo 25º da Lei de Panchayats Aldeanos de Goa, Damão e Dio, de 1962, vide despacho no. CDP/VPT/685/65, de 16 de Maio de 1966, o Collector de Goa, exonera o sr. Gangarama Krishna Shenoi Dessai, vice-Presidente do Panchayat Aldeano de Tuém-Virnorá, da área do Bloco de Perném, das funções de vogal e vice-Presidente do referido Panchayat, em virtude da sua persistente negligência no exercício das suas funções, relacionadas com o Panchayat e por se ter apropriado individualmente dos fundos do Panchayat.

*D. K. Das, Collector de Goa.*

Pangim, 5 de Outubro de 1966.

### Serviços de Administração Civil

Por portaria de 11 de Outubro de 1966:

Os seguintes indivíduos são nomeados, sob proposta da Administração das Comunidades, vogais das comissões administrativas da comunidade do concelho de Goa, para o período de 1965-1968:

Comunidade de Caraim:

Procurador: Vamona Roguvir Salcar.

Comunidade de Goa-Velha:

Tesoureiro: Panduronga Sinai Zuarcar.

Pangim, 11 de Outubro de 1966.—O Director, *D. K. Das.*

### Departamento de Indústrias e Trabalho

Portaria

ILD/MC/5843/66

O Dr. Santosh Kumar, lecionador de medicina da Faculdade de Medicina de Goa, é promovido temporariamente para o lugar de professor assistente de medicina na escala de Rps. 570-30-600-35-670-EB-35-950, acrescido do subsídio de 25 por cento do vencimento-base, por não lhe ser permitido o exercício da sua profissão sujeito ao mínimo de Rps. 150/- por mês, além doutros subsídios admissíveis por lei, no lugar criado pela Portaria n.º PDD/MC/64, de 4 de Abril de 1964.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

*B. B. Rane, Subsecretário, (H).*

Pangim, 11 de Outubro de 1966.

Despacho

ILD/HS/3885/66

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 9º do «Prevention of Food Adulteration Act, 1954», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, nomeia temporariamente todos os médicos da Brigada de Policia Sanitária, todos os fiscais da mesma Policia Sanitária e todos os enfermeiros trabalhando nas Delegacias de Saúde, como Inspetores de Alimento, nos termos do mesmo Act.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

*B. B. Rane, Subsecretário (H).*

Pangim, 13 de Outubro de 1966.

## Notification

ILD/HS/3885/66

In exercise of the powers conferred by section 2 (VIII) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints the Health Officer for each local area as the local authority for that area.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

*B. B. Rane*, Under Secretary (H).

Panjim, 13th October, 1966.

## Despacho

ILD/HS/3885/66

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2.º (VIII) do «Prevention of Food Adulteration Act, 1954», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, designa o delegado de saúde, como autoridade local em relação a área abrangida na respectiva jurisdição.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

*B. B. Rane*, Subsecretário (H).

Pangim, 13 de Outubro de 1966.

## Notification

ILD/HS/3885/66

In exercise of the powers conferred by section 8 of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby appoints Dr. Emídio da Conceição Afonso, Chief Medicinal Officer in charge of the Public Health Laboratory, Panjim and Shri Ramakant Sansgiri as Ass'tt. in charge of the Section for Analysis of Food and Drugs in the same Laboratory as Public Analysts for the purpose of the said Act.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

*B. B. Rane*, Under Secretary (H).

Panjim, 13th October, 1966.

## Despacho

ILD/HS/3885/66

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 8.º do «Prevention of Food Adulteration Act, 1954», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, nomeia o Dr. Emídio da Conceição Afonso, Director do Laboratório de Análises, Pangim, e o Sr. Ramakant Sansgiri, assistente encarregado da Secção de Análises de Alimentos e Drogas do mesmo Laboratório, como analistas oficiais para os efeitos do mesmo Act.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

*B. B. Rane*, Subsecretário (H).

Pangim, 13 de Outubro de 1966.

## Notification

ILD/HS/3885/66

In exercise of the powers conferred by Section 2 (VII) of the Prevention of Food Adulteration Act, 1954, as extended to the Union Territory of Goa, Daman and Diu, the Lt. Governor of Goa, Daman and Diu hereby declares that the areas of the existing health centres of Goa, Salcete, Bardez, Mormugao, Mormugao Harbour, Ponda, Bicholim, Sanquelim, Pernem, Satari, Sanguém, Colem, Quepem, Canacona, Daman and Diu, shall be local for the purpose of the said Act.

By order and in the name of the Administrator of Goa, Daman and Diu.

*B. B. Rane*, Under Secretary (H).

Panjim, 13th October, 1966.

## Despacho

ILD/HS/3885/66

No uso das faculdades conferidas pelo artigo 2.º (VII) do «Prevention of Food Adulteration Act, 1954», conforme foi tornado extensivo ao território da União de Goa, Damão e Dio, o Governador-tenente de Goa, Damão e Dio, declara que as áreas abrangidas pelas Delegacias de Saúde de Goa, Salsete, Bardez, Mormugão, Mormugão Porto, Pondá, Bicholim, Sanquelim, Perném, Satari, Sanguém, Colém, Quepém, Canacona, Damão e Dio, serão consideradas respectivamente, áreas locais para os fins do referido Act.

Por ordem e em nome do Administrador de Goa, Damão e Dio.

*B. B. Rane*, Subsecretário (H).

Pangim, 13 de Outubro de 1966.